



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

## Enquête de 2002 sur les industries de services : courtiers immobiliers

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19*.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

**Ce document est confidentiel une fois rempli.**

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at **1-888-881-3666**.

Au besoin, veuillez corriger ci-dessous les renseignements pré-imprimés.



0001	Raison sociale	0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial	0005	Ville	
0003	À l'attention de	0006	Province ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource	0053	Pays	0007 Code postal / Zip code
0028	Nom de famille de la personne-ressource	0010	Langue préférée <input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais	

### A. Renseignements généraux

#### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires au développement de politiques et de programmes économiques nationaux et régionaux.

#### Ententes de partage des données

Afin de réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada a conclu des ententes de partage des données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter la brochure ci-jointe afin de connaître les détails des ententes.

#### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

#### Divulgence des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

#### Directives générales

- Veuillez déclarer pour **toutes** les exploitations et/ou **tous** les emplacements indiqués dans la zone d'adresse ci-dessus. S'il vous est impossible de remplir le questionnaire pour cette (ces) unité(s) commerciale(s), veuillez nous indiquer la(les) raison(s) dans la section « Commentaires » à la fin du questionnaire.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Pour de plus amples renseignements au sujet de cette enquête et des définitions, veuillez consulter la brochure ci-jointe.

#### Retour du questionnaire

**Veuillez poster le(s) questionnaire(s) dûment rempli(s) dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1 888 883-7999 dans les 30 jours suivant la réception.**

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Téléphonnez-nous au **1 888 881-3666** ou postez le tout à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

## B. Activité commerciale principale

Veillez décrire la nature de votre entreprise.

0055 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Veillez cocher, pour cette unité commerciale, la catégorie qui représente l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source majeure des revenus.

### Activités couvertes par l'enquête pour 2002 :

0330  Bureaux de courtage immobilier

### Exclusions de l'enquête pour 2002 :

- 0331  Agents immobiliers autonomes  
(travaillant pour un courtier ou une firme de courtage)
- 0339  Autres activités d'agents immobiliers (agents de location, administrateurs fonciers (servitudes et droits de passage), etc.)
- 0332  Évaluateurs de biens immobiliers
- 0334  Autres activités liées à l'immobilier (services de consultation, services d'inscription multiple, agent fiduciaire immobilier, etc.)
- 0340  Location de biens immobiliers
- 0341  Gestionnaires de biens immobiliers
- 0040  Aucune des activités susmentionnées

Si vous avez coché l'une des exclusions de l'enquête, veuillez compléter la page 5 et retourner le questionnaire.

**Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer à la brochure ci-jointe.**

## C. Renseignements sur la période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1<sup>er</sup> avril 2002 et le 31 mars 2003. Veillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

0011 Année Mois Jour      0012 Année Mois Jour  
**1. Du** \_\_\_\_\_ **au** \_\_\_\_\_

**2.** Si vous n'avez pas exploité cette unité commerciale durant une année complète, veuillez cocher ci-dessous la (les) raison(s) pertinente(s).

- 0031  Exploitation saisonnière     Nouvelle entreprise     Changement de l'exercice financier     Changement de propriétaire     Arrêt définitif de l'exploitation     Fermeture temporaire

**3.** Veillez indiquer ci-dessous tous les changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de l'exercice financier visé :

- 0047  Acquisition de nouvelles unités commerciales     Disposition / vente d'unités commerciales

**Si votre entreprise a connu d'autres changements au cours de l'année, veuillez décrire ces changements à la section « Commentaires » à la fin du questionnaire.**

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer à la brochure ci-jointe.

## D. Revenus

	\$ CAN
1. Commissions et honoraires provenant de la vente de biens immobiliers	1366
2. Commissions et honoraires reçus d'autres courtiers immobiliers	1240
3. Revenus provenant d'agents immobiliers <b>autonomes</b>	1237
4. Revenus provenant de la location ou de la location à bail de propriétés appartenant directement à cette unité commerciale	1238
5. Commissions et honoraires provenant de la location ou de la location à bail de biens immobiliers appartenant à des clients	1239
6. Redevances de franchisage	2040
7. Tous les autres revenus. <i>(Veuillez préciser ci-dessous) :</i>	1236
1229	
1230	
1231	
<b>8. Total des revenus</b> <i>(somme de 1 à 7)</i>	2098

## E. Effectif

Les employés **rémunérés** sont ceux pour lesquels un formulaire **T4 - État de la rémunération payée** a été émis.

	Nombre	
1. Employés <b>rémunérés</b> à temps plein	6310	
2. Employés <b>rémunérés</b> à temps partiel	6311	<b>Nombre</b>
<b>3. Nombre total d'employés rémunérés</b> <i>(la somme de 1 et 2)</i>		6312
<b>4. Agents immobiliers autonomes</b>		6070

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous référer à la brochure ci-jointe.

## F. Dépenses

Les questions 1 à 3 portent uniquement sur les employés pour lesquels un formulaire T4 - État de la rémunération payée a été émis.

	\$ CAN	
1. Salaires et traitements versés aux employés	3010	
2. Commissions versées aux employés	4486	
3. Part des avantages sociaux versée par l'employeur	3040	\$ CAN
<b>4. Total de la rémunération de la main-d'oeuvre (somme de 1 à 3)</b>		<b>3041</b>
5. Commissions et honoraires versés aux agents immobiliers <b>autonomes</b>		4481
6. Commissions et honoraires versés à d'autres courtiers immobiliers		4081
7. Services immobiliers		4054
8. Frais juridiques, de comptabilité et de vérification		4230
9. Autres honoraires de services professionnels, commerciaux et financiers		4275
10. Location ou location à bail de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers		4120
11. Toutes les autres dépenses de location et de location à bail		4140
12. Frais d'entretien et de réparation		4175
13. Frais de publicité et de promotion		4365
14. Frais de voyage, de repas et de représentation		4370
15. Primes d'assurance		4350
16. Impôts fonciers, taxes d'affaires, taxes de transfert, impôts sur les lotissements, licences et permis		4410
17. Services publics <b>non inclus</b> dans les ententes de location ou de location à bail (p. ex. : électricité, chauffage, eau)		4042
18. Frais de matériel informatique et technologique		4356
19. Frais de services de communications		4101
20. Fournitures de bureau		4000
21. Dépréciation et amortissement		4520
22. Toutes les autres dépenses. (Veuillez préciser ci-dessous) :		4527
4531 _____		
4532 _____		
4533 _____		
<b>23. Total des dépenses (somme de 4 à 22)</b>		<b>4699</b>

## G. Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Signature de la personne autorisée	Titre 0014	0015 Date		
		Année	Mois	Jour
Nom de la personne-ressource pour de plus amples renseignements 0026 1 <input type="radio"/> M. 2 <input type="radio"/> Mme 3 <input type="radio"/> Mlle		0013 Prénom	0054 Nom de famille	
Adresse électronique : 0018		Site Web : 0020		
Numéro de téléphone : 0017 ( )	Poste : 0027	Numéro de télécopieur : 0016 ( )		
Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?		9910 heure(s)	9909 minutes	

## H. Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Si nécessaire, veuillez annexer une feuille séparée. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

9916

**Merci d'avoir rempli le questionnaire. Veuillez faire une copie pour vos dossiers.**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.  
Veuillez aussi visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Si vous avez besoin d'aide, prière de nous contacter au **1 888 881-3666**.